



Zadanie 1: Obejrzyj 25 odcinek „Francuskiego na snapie” dostępny na YouTube i znajdź francuskie odpowiedniki poniższych sformułowań:

1. <i>chrapać</i>	
2. <i>postanowienia noworoczne</i>	
3. <i>uczyć się do egzaminu</i>	
4. <i>falszować</i>	
5. <i>pieprzyk</i>	
6. <i>we wszystkim ci ładnie</i>	
7. <i>beznadzieja</i>	
8. <i>zabie udka</i>	
9. <i>byłem pijany</i>	
10. <i>remont</i>	

Zadanie 2: Wysłuchaj uważnie snapów i uzupełnij zdania o brakujące elementy.

1. Tu peux pas _____ avec le premier venu qui te fait des avances.
2. Payer toutes mes _____ et perdre 5 kilos. Et toi ? Quelles sont tes bonnes résolutions ?
3. Tu l'as trop arrosé cette plante ! C'est pour ça qu'elle se _____.
4. J'ai vendu cette vieille moto ! Il faut _____ ça !
5. Deux steaks, s'il vous plaît. Pour moi, saignant. Et pour toi, à _____ ?
6. Oui, c'est encore moi. Devine sur qui je suis _____ à la librairie.
7. C'est _____ ! Un rien te va.
8. J'ai _____ mon code. Pour la cinquième fois. C'est naze...
9. C'est aujourd'hui ? On ne s'attendait pas... _____-vous ici.
10. Je me rappelle pas, j'étais bourré. Je suis pas _____ à devenir papa...
11. Je vous _____, Monsieur le Directeur. Ça ne se reproduira plus.
12. Demande à mamie. Elle _____ sur l'or depuis qu'elle s'est remariée.
13. Moi, je saigne du nez ? T'as un _____ ?

**CIEKAWOSTKA:**

Czasownik *arroser* ma dwa znaczenia. W podstawowym kontekście odwołuje się do podlewania roślin (możesz to sobie skojarzyć z „rosą” – po francusku: *la rosée*). W znaczeniu metaforycznym *arroser* odwołuje się do uczczenia alkoholem szczególnej okazji – *Il faut arroser ça !* (Trzeba to oblać!)

Zadanie 3: W tym zestawieniu snapów padają różne stopnie wysmażenia mięsa. Połącz je z polskimi odpowiednikami.

- | | |
|---------------------|----------------------|
| 1. <i>à point</i> | a) dobrze wysmażony |
| 2. <i>bien cuit</i> | b) krwisty |
| 3. <i>saignant</i> | c) średnio wysmażony |

UWAGA: We Francji istnieje także dodatkowa kategoria dla mięsnych hardkorów i fanów diety paleo: *steak bleu* – stek łąduje na patelni tylko na parę sekund i nawet nie ma szansy być ciepły. Kolor niebieski odwołuje się tutaj do zachowanego kolorytu świeżego mięsa. Smakowałoby Ci?



Zadanie 4: Obejrzyj jeszcze raz snapy. Wyszukaj synonimy poniższych sformułowań.

1. apprendre, étudier
2. bijou porté par les mariés
3. ça ne m'intéresse pas
4. économiser
5. être très riche
6. examen pour obtenir le permis de conduire
7. extraordinaire
8. ivre, après la consommation de l'alcool
9. mourir (pour une plante)
10. perdre son sang
11. se répéter (pour une situation)
12. séduire, draguer

Zadanie 5 : Wymyśl alternatywne wersje snapów. Dopisz własne zakończenie zdań.

1. Tu peux pas coucher avec le premier venu qui te fait
2. Non, allez-y sans moi. Je dois encore
3. C'est la dernière fois. Tu dois apprendre à
4. Papa, j'arrête les études. J'ai pas envie de finir comme
5. Voilà ! J'étais sur le point de te le demander. Où est ton ?
6. Tu pourrais m'aider au lieu de
7. Je te mets la note de 3, parce que

**FAJNA STRUKTURA:**

être sur le point de + infinitif

Połączenie tych elementów daje nam możliwość wyrażenia czynności, która nie jest jeszcze doprowadzona do końca, np.: *je suis sur le point de partir* (już zaraz wyjeżdżam) albo: *il était sur le point de m'embrasser, mais son téléphone a sonné* (już prawie mnie pocałował, ale zadzwonił mu telefon).

Zadanie 6: Przetłumacz. Użyj struktury être sur le point de + infinitif.

1. Gdzie byłaś? Już miałem dzwonić na policję!
.....
2. Zadzwonimy do ciebie, kiedy będziemy już kończyć projekt.
.....
3. Poczekaj! Zaraz się obudzi.
.....
4. Dajcie mi jeszcze trochę czasu. Już prawie go przekonałam.
.....
5. Nie wiem, co się dzieje. Zaraz zwariuję.
.....



ODPOWIEDZI

Zadanie 1:

1. ronfler / 2. bonnes résolutions / 3. réviser pour son examen / 4. chanter faux / 5. grain de beauté / 6. un rien te va / 7. c'est naze / 8. cuisses de grenouille / 9. j'étais bourré / 10. travaux

Zadanie 2:

1. coucher / 2. dettes / 3. fane / 4. arroser / 5. point / 6. tombé / 7. incroyable / 8. raté / 9. Asseyez / 10. prêt / 11. promets / 12. roule / 13. mouchoir

Zadanie 3:

1c / 2a / 3b

Zadanie 4:

1. réviser / 2. alliance / 3. je m'en bats les couilles / 4. épargner / 5. rouler sur l'or / 6. le code / 7. incroyable / 8. bourré / 9. se faner / 10. saigner / 11. se reproduire / 12. faire des avances

Zadanie 6:

(PROPOZYCJE TLUMACZEŃ)

1. Où tu étais ? J'étais sur le point de téléphoner à la police !
2. Nous t'appellerons quand nous serons sur le point de finir le projet.
3. Attends ! Il est sur le point de se réveiller.
4. Donnez-moi encore du temps. Je suis sur le point de le convaincre.
5. Je ne sais pas ce qui se passe. Je suis sur le point de craquer.

Drukuj, kopiuuj, udostępniaj... Ale szanuj prawa autorskie.

Zapraszam po więcej bezpłatnych ćwiczeń na mojego bloga:

www.panodfrancuskiego.pl

Jacek Mulczyk-Skarżyński